

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS303/1
G/L/663
G/SG/D31/1
28 de noviembre de 2003
(03-6337)

Original: español

ECUADOR - MEDIDA DE SALVAGUARDIA DEFINITIVA SOBRE LAS IMPORTACIONES DE TABLEROS DE FIBRA DE MADERA DE DENSIDAD MEDIA

Solicitud de celebración de consultas presentada por Chile

La siguiente comunicación, de fecha 24 de noviembre de 2003, dirigida por la delegación de Chile a la delegación del Ecuador y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Tengo el honor de dirigirme a V.E. conforme a instrucciones de mi Gobierno, a fin de solicitar a la República de Ecuador, la celebración de consultas de conformidad con el artículo XXIII del GATT de 1994, el artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias y el artículo 14 del Acuerdo sobre Salvaguardias ("ASG"), en relación con las medidas de salvaguardia aplicadas por el Gobierno de Ecuador a las importaciones de los tableros de fibra de madera (*Medium Density Fiberboard*, MDF) clasificados en la subpartida NANDINA 4411 del Arancel Nacional.

El 20 de febrero, Ecuador notificó al Comité de Salvaguardias de la OMC la adopción de una salvaguardia provisional a las importaciones de tableros de fibra de madera MDF (G/SG/N/10/ECU/2) consistente en la aplicación de un derecho adicional del 15 por ciento *ad valorem* a las importaciones de dichos productos, con una duración de 180 días a contar del 9 de enero de 2003. Posteriormente, el 25 de julio de 2003 Ecuador notificó al Comité de Salvaguardias de la OMC, la constatación de la existencia de amenaza de daño grave o daño grave y la decisión de aplicar una medida de salvaguardia definitiva (G/SG/N/8/ECU/1 - G/SG/N/10/ECU/2/Suppl.1). La medida definitiva es una restricción cuantitativa consistente en una cuota de importación equivalente a 5.401 toneladas métricas anuales a partir del 16 de julio de 2003 y con una duración de dos años. Asimismo, en dicha notificación se precisa que la medida de salvaguardia deberá someterse a una liberalización progresiva de acuerdo a un cronograma y al finalizar el segundo año de vigencia de la medida, se eliminará completamente el cupo de importación.

A juicio del Gobierno de Chile, la referida medida de salvaguardia definitiva ha sido impuesta y aplicada por Ecuador de manera inconsistente con un conjunto de obligaciones tanto de fondo como procesales establecidas por el artículo XIX.1.a) del GATT de 1994 y por el ASG, lo cual, además, afecta seria y gravemente la competitividad de los mencionados productos chilenos en el mercado ecuatoriano causando anulación o menoscabo de los beneficios resultantes de los acuerdos abarcados.

En particular, pero no exclusivamente, cabe consignar lo siguiente:

- a) No se cumple con la condición previa de "evolución imprevista de las circunstancias", contemplada en el artículo XIX.1.a) del GATT de 1994. Es más, el informe de las autoridades competentes no demuestra, como cuestión de hecho, la existencia de una evolución imprevista de las circunstancias ni provee de una

explicación adecuada y razonada que apoye su determinación en este sentido, como lo exige el artículo 3.1 del ASG.

- b) Tampoco se percibe que haya habido un aumento absoluto o relativo de las importaciones en los términos exigidos por el artículo XIX.1.a) del GATT de 1994 y el artículo 2.1 del ASG, ni que éstas se realicen en condiciones tales que supuestamente signifiquen una "amenaza" de daño grave.
- c) Por otro lado, la autoridad investigadora ecuatoriana no analizó por separado cada una de las 8 subpartidas afectadas con la medida incluidas en la partida NANDINA 4411 para efectos de determinar su carácter similar o directamente competidor con la rama de producción nacional que solicitó su imposición. Esto a su vez, implica una falta de demostración objetiva del supuesto aumento absoluto y/o relativo de las importaciones, de la supuesta amenaza de daño grave a la rama de producción nacional y de la relación causal entre dicho supuesto aumento y dicha supuesta amenaza. Lo anterior es contrario al artículo XIX.1.a) del GATT de 1994, y a los artículos 2.1, 3.1 y 4 del ASG.
- d) En relación con la determinación de la existencia de la supuesta amenaza de daño grave, el informe de las autoridades competentes no contiene explicaciones adecuadas y razonadas de los factores objetivos y cuantificables que como mínimo se enumeran en el artículo 4.2.a del ASG, ni analiza otros factores pertinentes del mismo carácter que claramente pueden estar influyendo substancialmente en la situación alegada por la rama de la producción nacional.
- e) Como una consecuencia directa de la inconsistencia precedente, el informe de las autoridades competentes no ofrece pruebas objetivas ni demuestra la existencia de una relación causal entre un supuesto aumento de las importaciones y una supuesta amenaza de daño grave. Tampoco se cumple con el principio de la "no atribución" ya que no analiza el posible efecto y relación entre otros factores pertinentes objetivos y cuantificables distintos de un supuesto aumento de las importaciones y la supuesta amenaza de daño grave. Esto infringe los artículos 4 y 3.1 del ASG.
- f) Del mismo modo, si Ecuador no cumplió con sus obligaciones bajo el artículo 4 del ASG, y más específicamente si no hizo ni registró los análisis de causalidad adecuados entre un supuesto aumento de las importaciones y una supuesta amenaza de daño grave, se colige que Ecuador incumple con el artículo 5 del ASG al no haberse puesto en posición de determinar el nivel necesario para prevenir la supuesta amenaza de daño grave y permitir el reajuste de la industria nacional.
- g) En las notificaciones efectuadas por Ecuador no se detalla la forma de administrar y distribuir los cupos de importación entre países proveedores. Dicho sistema de distribución podría ser inconsistente con el artículo 5.2 del ASG.
- h) Por otra parte, el informe de las autoridades competentes no explica ni prueba si las importaciones originarias de países excluidos de la aplicación de la medida se excluyeron a su vez del análisis de un supuesto aumento de las importaciones y de una supuesta amenaza de daño. Ello implica que Ecuador actuó en forma inconsistente con sus obligaciones bajo los artículos 2.1, 3.1 y 4 del ASG.

- i) Asimismo, Ecuador nunca especificó cuáles fueron las circunstancias críticas que justificaron la imposición de medidas provisionales, según lo establecido por el artículo 6 del Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC.
- j) Por último, Ecuador al notificar tardíamente la medida de salvaguardia provisional, impidió y retrasó la posibilidad de realizar consultas, según lo establece el artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias.

Por lo expuesto, el Gobierno de Chile considera que la medida de salvaguardia definitiva impuesta por Ecuador a las importaciones de tableros MDF, sería inconsistente con diversas disposiciones de la OMC, entre otras, los artículos 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias y el párrafo 1.a) del artículo XIX del GATT de 1994.

El Gobierno de Chile queda a la espera de una respuesta a la presente solicitud de consultas, a fin de poder fijar una fecha y un lugar mutuamente convenientes para la celebración de las mismas.
